

## Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**Power rating per power supply**

1100 W (Platinum) (100–240 AC V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A)  
750 W (Platinum) (100–240 AC V, 50/60 Hz, 10 A–5 A)

**NOTE:** This system is also designed to be connected to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 230 V.

**System battery**

3 V CR2032 lithium coin cell

**Temperature**

Maximum ambient temperature for continuous operation: 35°C

**NOTE:** Certain configurations of this server have been validated to perform at temperatures as high as 45°C and with humidity of up to 90 percent (29°C maximum dew point). These configurations are Dell Fresh Air compliant.

For information on Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range and configurations, see the Owner's Manual at [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

## Spécifications techniques

Les caractéristiques suivantes se limitent à celles que la législation impose de fournir avec le système. Pour obtenir la liste complète et à jour des spécifications du système, rendez-vous sur [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**Puissance nominale par alimentation**

1100 W (Platine) (100–240 CA V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A)  
750 W (Platine) (100–240 CA V, 50/60 Hz, 10 A–5 A)

**REMARQUE :** le système a été conçu pour être connecté à des systèmes d'alimentation informatiques avec tension entre phases ne dépassant pas 230 V.

**Batterie système**

Pile bouton lithium 3 V CR2032

**Température**

Température ambiante maximale en fonctionnement continu : 35° C

**REMARQUE :** certaines configurations de ce serveur ont été validées pour fonctionner à des températures élevées de 45° C et avec une humidité allant jusqu'à 90 % (point de rosée de 29° C maximum). Ces configurations sont conformes à la norme Dell Fresh Air.

Pour en savoir plus sur Dell Fresh Air et les plages de température de fonctionnement et les configurations prises en charge, reportez-vous au Manuel du propriétaire sur [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

## Especificações técnicas

As especificações a seguir são apenas as exigidas por lei, a serem fornecidas com o sistema. Para obter uma lista completa e atual das especificações de seu sistema, consulte [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**Especificações de energia por fonte de alimentação**

1100 W (Platinum) (100–240 CA V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A)  
750 W (Platinum) (100–240 CA V, 50/60 Hz, 10 A–5 A)

**NOTA:** Este sistema também foi projetado para ser conectado em sistema de energia de TI com uma voltagem fase-a-fase que não excede 230 V.

**Bateria do sistema**

Célula CR2032 tipo moeda de lítio de 3 V

**Temperatura**

Temperatura ambiente máxima para operação contínua: 35 °C

**NOTA:** Certas configurações deste servidor foram validadas para funcionar a temperaturas tão elevadas como 45 °C e com uma umidade acima de 90% (29 °C do ponto de orvalho máximo). Essas configurações são compatíveis com o Dell Fresh Air.

Para obter informações sobre o Dell Fresh Air, faixa de temperatura operacional expandida compatível e configurações, consulte o Manual do Proprietário em [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

## Especificaciones técnicas

Las especificaciones siguientes son únicamente las que deben incluirse por ley con el envío del sistema. Para obtener una lista completa y actualizada de todas las especificaciones correspondientes a su sistema, consulte [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**Potencia nominal por fuente de alimentación**

1100 W (Platinum) (100–240 CA V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A)  
750 W (Platinum) (100–240 CA V, 50/60 Hz, 10 A–5 A)

**NOTA:** Este sistema también está diseñado para conectarse a sistemas de alimentación de TI con una tensión fase a fase que no supere los 230 V.

**Batería del sistema**

Batería de tipo botón de litio CR2032 de 3V

**Temperatura**

Temperatura ambiente máxima para funcionamiento continuo: 35 °C

**NOTA:** Algunas configuraciones de este servidor son capaces de mantener el rendimiento a temperaturas de hasta 45 °C y una humedad de hasta el 90 por ciento (máximo punto de condensación: 29 °C). Estas configuraciones son compatibles con Dell Fresh Air.

Para obtener más información sobre Dell Fresh Air y las configuraciones y el intervalo de temperaturas de funcionamiento ampliado compatible, consulte el Manual del Usuario en [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

## Getting Started With Your System

**Mise en route du système****Primeiros passos com o sistema****Primeros pasos con el sistema**

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.  
 Scannez pour voir des didacticiels vidéo, obtenir de la documentation et des informations de dépannage.  
 Escaneie para ver vídeos de instruções, documentação e informações para solução de problemas.  
 Consultelo para ver vídeos explicativos, documentación e información para la solución de problemas.

**Quick Resource Locator**  
[Dell.com/QRL/Server/PER930](http://Dell.com/QRL/Server/PER930)

0R8JHWA00



L

# Dell PowerEdge R930

## Setting up your system

Installation du système | Configurar seu computador | Configuración del sistema



⚠ WARNING: Before setting up your system, read and follow the safety instructions that shipped with the system.

⚠ CAUTION: Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supplies, indicated by the EPP label, on your system. For more information on EPP, see the Owner's Manual at Dell.com/poweredge manuals.

💡 NOTE: The documentation set for your system is available at Dell.com/poweredge manuals. Always check for updates and read the updates first because they often supersede information in other documents.

💡 NOTE: Ensure that you install the operating system before installing the hardware or software not purchased with the system. For more information on supported operating systems, see Dell.com/ossupport.

⚠ AVERTISSEMENT : avant d'installer le système, lisez et suivez les consignes de sécurité fournies avec ce dernier.

⚠ PRÉCAUTION : utilisez des blocs d'alimentation compatibles avec Extended Power Performance (EPP), indiqué par l'étiquette EPP, sur votre système. Pour en savoir plus sur EPP, reportez-vous au Manuel du propriétaire sur Dell.com/poweredge manuals.

💡 REMARQUE : la documentation relative à votre système est disponible sur Dell.com/poweredge manuals. Recherchez toujours des mises à jour et lisez-les préalablement car elles remplacent souvent les informations contenues dans d'autres documents.

💡 REMARQUE : installez le système d'exploitation avant d'installer du matériel ou des logiciels non achetés avec le système. Pour en savoir plus sur les systèmes d'exploitation pris en charge, rendez-vous sur Dell.com/ossupport.

⚠ ADVERTÊNCIA: Antes de configurar o sistema, revise e siga as instruções de segurança que foram fornecidas.

⚠ AVISO: Use fontes de alimentação compatíveis EPP (Extended Power Performance), indicados pela etiqueta EPP, no sistema. Para mais informações sobre EPP, consulte o Manual do Proprietário em Dell.com/poweredge manuals.

💡 NOTA: A documentação definida para seu sistema está disponível em Dell.com/poweredge manuals. Procure sempre as atualizações e as leia primeiro porque elas, geralmente, substituem as informações em outros documentos.

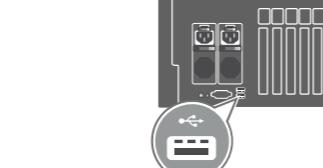
💡 NOTA: Certifique-se de que o sistema operacional esteja instalado antes da instalação do hardware ou do software não comprado com o sistema. Para obter mais informações sobre os sistemas operacionais suportados, consulte Dell.com/ossupport.

⚠ AVISO: Antes de configurar el sistema, lea y siga las instrucciones de seguridad que se adjuntan.

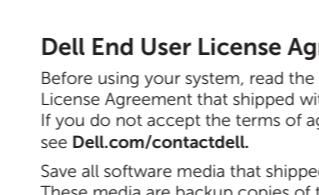
⚠ PRECAUCIÓN: Utilice sistemas de alimentación compatibles con el rendimiento de potencia extendida (EPP), marcados con la etiqueta EPP, en su sistema. Para obtener más información sobre EPP, consulte el Manual del Usuario disponible en Dell.com/poweredge manuals.

💡 NOTA: Toda la documentación del sistema se encuentra disponible en Dell.com/poweredge manuals. Compruebe siempre si existen actualizaciones disponibles y léelas antes porque a menudo su información ya se encuentra en otros documentos.

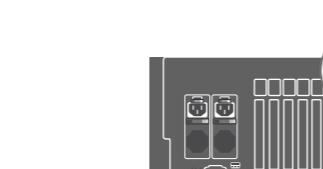
💡 NOTA: Antes de instalar hardware o software que no se haya comprado con el equipo, asegúrese de tener instalado el sistema operativo. Para obtener más información sobre los sistemas operativos compatibles, consulte Dell.com/ossupport.



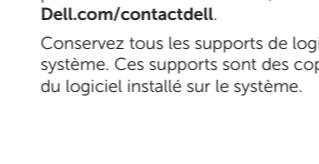
- 1 Install the system into a rack.  
Installez le système dans le rack.  
Instale o sistema em um rack.  
Instale el equipo en un estante.



- 2 Connect the keyboard, mouse, and monitor (optional).  
Connectez le clavier, la souris et le moniteur (facultatif).  
Conecte o teclado, o mouse e o monitor (opcional).  
Conecte el teclado, el ratón y el monitor (opcional).



- 3 Connect the system to a power source.  
Connectez le système à une source d'alimentation.  
Conecte o sistema em uma fonte de energia.  
Conecte el sistema a una fuente de alimentación.



- 4 Loop and secure the power cable using the retention strap.  
Formez une boucle et fixez le câble d'alimentation à l'aide de la courroie de maintien.  
Enrole e fixe o cabo de alimentação usando a pulseira de retenção.  
Enrolle y fije el cable de alimentación utilizando el gancho de retención.



- 5 Turn on the system.  
Mettez le système sous tension.  
Ligue o sistema.  
Encienda el sistema.

## Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see Dell.com/contactdell.

Save all software media that shipped with your system. These media are backup copies of the software installed on your system.

## Contrato de licença do usuário final da Dell

Antes de usar seu sistema, leia o Contrato de licença do software da Dell fornecido com o sistema. Caso não aceite os termos do contrato, consulte Dell.com/contactdell.

Guarde toda a mídia do software fornecida com o sistema. Esses mídias são cópias de BACKUP do software instalado no sistema.

## Contrat de licence utilisateur final Dell

Avant d'utiliser le système, lisez le contrat de licence logicielle Dell fourni avec le système. Si vous n'acceptez pas les conditions du contrat, rendez-vous sur Dell.com/contactdell.

Conservez tous les supports de logiciel fournis avec le système. Ces supports sont des copies de SAUVEGARDE du logiciel installé sur le système.

## Contrato de licencia de usuario final de Dell

Antes de usar el sistema, lea el Contrato de licencia de software de Dell que se adjunta. Si no acepta los términos del contrato, consulte Dell.com/contactdell.

Guarde todos los medios de software que se envían con el sistema. Estos medios son COPIAS DE SEGURIDAD del software instalado en el sistema.

Copyright © 2015 Dell Inc. All rights reserved. This product is protected by U.S. and international copyright and intellectual property laws. Dell™ and the Dell logo are trademarks of Dell Inc. in the United States and/or other jurisdictions. All other marks and names mentioned herein may be trademarks of their respective companies.

Regulatory Model/type: E37S Series/E37S001  
Printed in USA  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Tous droits réservés. Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.

Toutes les marques et les noms mentionnés dans le présent document peuvent être des marques commerciales de leur propriétaire respectif.

Modèle/type réglementaires : série E37S/E37S001  
Imprimé aux U.S.A.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Todos os direitos reservados. Este produto está protegido por leis de copyright e de propriedade intelectual dos EUA e internacionais. Dell™ e o logotipo Dell são marcas comerciais da Dell Inc. nos Estados Unidos e/ou outras jurisdições. Todas as outras marcas e nomes mencionados aqui podem ser marcas comerciais das respectivas empresas.

Modelo/tipo de normas: Série E37S/E37S001  
Impresso nos EUA  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Este producto está protegido por las leyes de EEUU y las leyes internacionales sobre el derecho de copia y la propiedad intelectual. Dell™ y el logotipo de Dell son marcas comerciales de Dell, Inc. en los Estados Unidos y otras jurisdicciones. Todas las demás marcas y nombres mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Modelo/tipo normativo: Serie E37S/E37S001  
Impreso en los EE.UU.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Tous droits réservés. Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.

Toutes les marques et les noms mentionnés dans le présent document peuvent être des marques commerciales de leur propriétaire respectif.

Modèle/type réglementaires : série E37S/E37S001  
Imprimé aux U.S.A.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Este producto está protegido por las leyes de EEUU y las leyes internacionales sobre el derecho de copia y la propiedad intelectual. Dell™ y el logotipo de Dell son marcas comerciales de Dell, Inc. en los Estados Unidos y otras jurisdicciones.

Todas las demás marcas y nombres mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Modelo/tipo normativo: Serie E37S/E37S001  
Impreso en los EE.UU.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Tous droits réservés. Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.

Toutes les marques et les noms mentionnés dans le présent document peuvent être des marques commerciales de leur propriétaire respectif.

Modèle/type réglementaires : série E37S/E37S001  
Imprimé aux U.S.A.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Este producto está protegido por las leyes de EEUU y las leyes internacionales sobre el derecho de copia y la propiedad intelectual. Dell™ y el logotipo de Dell son marcas comerciales de Dell, Inc. en los Estados Unidos y otras jurisdicciones.

Todas las demás marcas y nombres mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Modelo/tipo normativo: Serie E37S/E37S001  
Impreso en los EE.UU.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Tous droits réservés. Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.

Toutes les marques et les noms mentionnés dans le présent document peuvent être des marques commerciales de leur propriétaire respectif.

Modèle/type réglementaires : série E37S/E37S001  
Imprimé aux U.S.A.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Este producto está protegido por las leyes de EEUU y las leyes internacionales sobre el derecho de copia y la propiedad intelectual. Dell™ y el logotipo de Dell son marcas comerciales de Dell, Inc. en los Estados Unidos y otras jurisdicciones.

Todas las demás marcas y nombres mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Modelo/tipo normativo: Serie E37S/E37S001  
Impreso en los EE.UU.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Tous droits réservés. Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.

Toutes les marques et les noms mentionnés dans le présent document peuvent être des marques commerciales de leur propriétaire respectif.

Modèle/type réglementaires : série E37S/E37S001  
Imprimé aux U.S.A.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Este producto está protegido por las leyes de EEUU y las leyes internacionales sobre el derecho de copia y la propiedad intelectual. Dell™ y el logotipo de Dell son marcas comerciales de Dell, Inc. en los Estados Unidos y otras jurisdicciones.

Todas las demás marcas y nombres mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Modelo/tipo normativo: Serie E37S/E37S001  
Impreso en los EE.UU.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Tous droits réservés. Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.

Toutes les marques et les noms mentionnés dans le présent document peuvent être des marques commerciales de leur propriétaire respectif.

Modèle/type réglementaires : série E37S/E37S001  
Imprimé aux U.S.A.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Este producto está protegido por las leyes de EEUU y las leyes internacionales sobre el derecho de copia y la propiedad intelectual. Dell™ y el logotipo de Dell son marcas comerciales de Dell, Inc. en los Estados Unidos y otras jurisdicciones.

Todas las demás marcas y nombres mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Modelo/tipo normativo: Serie E37S/E37S001  
Impreso en los EE.UU.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Tous droits réservés. Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.

Toutes les marques et les noms mentionnés dans le présent document peuvent être des marques commerciales de leur propriétaire respectif.

Modèle/type réglementaires : série E37S/E37S001  
Imprimé aux U.S.A.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Este producto está protegido por las leyes de EEUU y las leyes internacionales sobre el derecho de copia y la propiedad intelectual. Dell™ y el logotipo de Dell son marcas comerciales de Dell, Inc. en los Estados Unidos y otras jurisdicciones.

Todas las demás marcas y nombres mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Modelo/tipo normativo: Serie E37S/E37S001  
Impreso en los EE.UU.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Tous droits réservés. Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.

Toutes les marques et les noms mentionnés dans le présent document peuvent être des marques commerciales de leur propriétaire respectif.

Modèle/type réglementaires : série E37S/E37S001  
Imprimé aux U.S.A.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Este producto está protegido por las leyes de EEUU y las leyes internacionales sobre el derecho de copia y la propiedad intelectual. Dell™ y el logotipo de Dell son marcas comerciales de Dell, Inc. en los Estados Unidos y otras jurisdicciones.

Todas las demás marcas y nombres mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Modelo/tipo normativo: Serie E37S/E37S001  
Impreso en los EE.UU.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Tous droits réservés. Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.

Toutes les marques et les noms mentionnés dans le présent document peuvent être des marques commerciales de leur propriétaire respectif.

Modèle/type réglementaires : série E37S/E37S001  
Imprimé aux U.S.A.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Este producto está protegido por las leyes de EEUU y las leyes internacionales sobre el derecho de copia y la propiedad intelectual. Dell™ y el logotipo de Dell son marcas comerciales de Dell, Inc. en los Estados Unidos y otras jurisdicciones.

Todas las demás marcas y nombres mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Modelo/tipo normativo: Serie E37S/E37S001  
Impreso en los EE.UU.  
2015 - 04

Copyright © 2015 Dell Inc. Tous droits réservés. Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.

Toutes les marques et les noms mentionnés dans le présent document peuvent être des marques commerciales de leur propriétaire respectif.

Modèle/type réglementaires